North Pacific
Marine Science
Organization

PICES

May 26, 1997

L'Honorable Lloyd Axworthy
Ministre des Affaires étrangères
Ministère des Affaires étrangères
125 Promenade Sussex
Ottawa (Ontario)
K1A 0G2

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de me reporter à votre Note concernant une proposition pour l'addition à l'Accord de siège de l'Organisation pour les sciences marines dans le Pacifique Nord d'une disposition visant l'emploi au Canada des dépendants des fonctionnaires de l'Organisation.

J'ai l'honneur d'accepter votre proposition d'ajouter un troisième paragraphe à l'article 8 de l'Accord de siège, qui se lirait comme suit:

> « 3. Les membres de la famille faisant partie du ménage des fonctionnaires de la Commission pourraient être autorisés à occuper un emploi au Canada, sous réserve des conditions établies par le Gouvernement du Canada. »

J'ai en outre l'honneur d'accepter votre proposition que cette Note, qui fait également foi en français et en anglais, de même que votre Note, constituent entre le gouvernement du Canada et l'Organisation pour les sciences marines dans le Pacifique Nord un Accord, modifiant l'Accord du 8 janvier 1993 relatif au siège de l'Organisation pour les sciences marines dans le Pacifique Nord, qui entrera en vigueur à la date de cette réponse.

Je vous prie d'agréer, monsieur le Ministre, les assurances de ma haute considération.

La Secrétaire exécutive

W D McKone

Dr. Warren Douglas McKone

Secretariat
c/o Institute of Ocean Sciences
P.O. Box 6000,
Sidney, B.C.,
Canada. V8L 4B2
Phone: (250) 363-6366
Fax: (250) 363-6827
E-Mail: pices@ios.bc.ca

Chairman
William G. Doubleday

Executive Secretary
W. Doug McKone